

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

28 NOVEMBRE 1975.

PROJET DE LOI ajustant le budget des Postes, Télégraphes et Téléphones de l'année budgétaire 1975.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

I. - Ajustement des crédits.

Article J.

Les crédits prévus au Titre I - Dépenses courantes, du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones de l'année budgétaire 1975, sont ajustés, suivant les données détaillées du tableau f) annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En milliers de francs.)

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

28 NOVEMBER 1975.

WETONTWERP houdende aanpassing van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1975.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

I. - Krediaaanspassingen.

Artikel 1.

De kredieten ingeschreven onder de Titel I - Lopende uitgaven, van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1975, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel e) en ten belope van:

(In duizendtallen frank.)

	Crédits non dissociés X et les plus kredieten	Crédits dissociés Gestijde kredieten		
		Crédits d'investissement Vastlegingen kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringen kredieten	
TITRE I. Dépenses courantes.				TITEL I. Lopende uitgaven.
Crédits supplémentaires de l'année courante.	889715	—	—	Bijkredieten voor het lopende jaar.
Crédits supplémentaires pour 311 années antérieures.	35185	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

(1) Voir:

Documents du Sénat:

6-XV (1975-1976) :

- N° 1: Projet de loi.

- N° 2: Rapport.

Amal du Sénat:

16 et 27 novembre 1975.

(1) Ce tableau est annexé au Document 6-XV (1975-1976) n° 1 du Sénat.

C) Zie:

Stukken van de Senaat:

6-XV (1975-1976) :

- N° 1: Wetsontwerp.

- N° 2: Verslag.

Handelingen van de Senaat:

26 en 27 november 1975.

(1) Deze tabel is aan Stuk 6-XV (1975-1976) n° 1 van de Senaat toegevoegd.

H. - S-XV. 1976.

II. - Dispositions diverses.

Art. 2.

§ 1. Les traitements de MM. Pirlot, P.J.J. et Vankeirs-bilek, K.G.R., dont la nomination au grade de conseiller à l'ancienne Administration des Postes a été annulée par l'arrêt n° 16712 prononcé le 14 novembre 1974 par le Conseil d'Etat, sont maintenus pour la période du 1^{er} février 1971 au 30 novembre 1974.

§ 2. Le traitement des fonctionnaires ci-après, dont la nomination au grade de directeur à l'ancienne Administration des Postes a été annulée par l'arrêt n° 16712 prononcé le 14 novembre 1974 par le Conseil d'Etat, est maintenu pour la période indiquée en regard du nom de chacun d'eux :

Genot, L.J., du 1^{er} février 1971 ou 31 mars 1974;

Vanderheyden, V., du 1^{er} février 1971 au 31 octobre 1974.

§ 3. Le traitement de M. Caignie, L.J., dont la nomination au grade de conseiller à la Régie des Postes a été annulée par l'arrêt n° 16712 prononcé le 14 novembre 1974 par le Conseil d'Etat, est maintenu pour la période du 1^{er} décembre 1971 au 31 mars 1974.

§ 4. Les traitements de MM. Bruggeman, A.E.A. et Dekesel, C.C., dont la nomination au grade de conseiller à l'ancienne Administration des Postes a été annulée par l'arrêt n° 16712 prononcé le 14 novembre 1974 par le Conseil d'Etat, sont maintenus pour la période du 1^{er} février 1971 au 31 mars 1974.

§ 5. Les dispositions reprises sous les SS 1 à 4 restent sans effet sur l'avancement de grade et de traitement des intéressés.

Art. 3.

Sont relevées de la prescription quinquennale, 205 assignations postales émises au cours de l'année 1969 pour un montant total de 672 683 francs et qui n'ont pu être payées à leurs bénéficiaires. Leur contre-valeur sera restituée à l'organisme émetteur, la Caisse nationale des Pensions de Retraite et de Survie, par la Régie des Postes.

Art. 4.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 5.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Mouvement belge*.

Bruxelles, le 27 novembre 1975.

Le Président du Sénat.

II. - Diverse bepalingen.

Art. 2.

§ 1. De wedden van de heren Pirlot, P.J.J. en Vankeirs-bilek, K.G.R., waarvan de benoeming tot de graad van adviseur bij het vroeger Bestuur der Posterijen vernietigd werd bij arrest n° 16712 uitgesproken door de Raad van State op 14 november 1974, worden behouden voor de periode van 1 februari 1971 tot 30 november 1974.

§ 2. De wedde van de hierna vermelde ambtenaren, waarvan de benoeming tot de graad van directeur bij het vroeger Bestuur der Posterijen vernietigd werd bij arrest n° 16712 uitgesproken door de Raad van State op 14 november 1974, wordt behouden voor de achter hun naam vermelde periode :

Genot, L.J., van 1 februari 1971 tot 31 maart 1974;

Vanderheyden, V., van 1 februari 1971 tot 31 oktober 1974.

§ 3. De wedde van de heer Caignie, L.J., wiens benoeming tot de graad van adviseur bij de Regie der Posterijen vernietigd werd bij arrest n° 16712 uitgesproken door de Raad van State op 14 november 1974, wordt behouden voor de periode van 1 december 1971 tot 31 maart 1974.

§ 4. De wedden van de heren Bruggeman, A.E.A. en Dekesel, C.C., waarvan de benoeming tot de graad van adviseur bij het vroeger Bestuur der Posterijen vernietigd werd bij arrest n° 16712 uitgesproken door de Raad van State op 14 november 1974, worden behouden voor de periode van 1 februari 1971 tot 31 maart 1974.

§ 5. De bepalingen opgenomen onder SS 1 tot 4 hebben geen uitwerking op de graad- en weddebepalingen van de betrokkenen.

Art. 3.

Worden van de vijfjaarlijkse verjaring ontslagen, 205 post-assignaties uitgegeven in de loop van het jaar 1969 voor een totaal bedrag van 672 683 frank en die aan de begunstigten niet konden uitbetaald worden. Hun tegenwaarde zal door de Regie der Posterijen terugbetaald worden aan het organisme van uitgifte, de Rijkskas voor Rus- en Oorlogspensioenen.

Art. 4.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 5.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 27 november 1975.

De Voorzitter van de Senaat.

P.HARMEL.

Les Secrétaires. | De Secretarissen,

A. BOGAERTS.

J. DE SERANNO.